

**Presseinformation 10-01**

**29. Juni 2001**

## **Vertriebspartnerschaft**

### **SEEBURGER und Traumcity.de**

### **zukünftig mit gemeinsamen Aktivitäten**

**Die SEEBURGER AG in Bretten, einer der führenden Anbieter von Integrationslösungen für softwaregestützte Geschäftsprozesse, und Traumcity.de Marketing Systeme GmbH in Halle geben ihre gemeinsame Vertriebspartnerschaft bekannt. In einem ersten Pilotprojekt wurde für das Wittener Unternehmen HP Pelzer eine SAP R/3-Anbindung an eine Internet-basierte Plattform für die Administration und Pflege großer, standortübergreifender Firmeninventare realisiert. Das Inventory Exchange System von Traumcity.de gibt hierbei einen genauen Überblick über die Ressourcen von Maschinen und Anlagen in großen Unternehmen. Durch die Integrations-Lösungen von SEEBURGER ist der nächste Schritt zu einer kompletten, digitalen Abbildung des Unternehmens in elektronischen und automatisierten Geschäftssystemen vollzogen, was ein erhebliches Einsparungs- und Effizienzpotenzial frei legt.**

Der langjährige SEEBURGER Kunde HP Pelzer hat im Januar dieses Jahres termingerecht und erfolgreich die Umstellung auf SAP R/3 durchgeführt. Um das ERP-System von HP Pelzer zu komplettieren, galt es nun, das Inventory Exchange System aus dem Hause Traumcity.de an SAP R/3 zu koppeln. Mit Hilfe dieser Serviceplattform erhalten Unternehmen einen exakten Einblick in ihre physikalischen Ressourcen. Einmal aufgenommen, kann der Status von Maschinen und Werkzeugen jederzeit und global abgerufen werden.

Solche katalogisierte Firmeninventare sind besonders nützlich für ein optimales Management von Projekten sowie eine effektive Verteilung von Ser-

vice- und Wartungsmaßnahmen. Zu jeder Zeit und an jedem Ort erhält man Auskunft darüber, ob beispielsweise bestimmte Werkzeuge und Maschinen für ein neues Projekt eingeplant werden können oder ob sie in einem bestehenden Projekt gerade in Verwendung sind, und wie abkömmlich sie für diesen Auftrag sind. Eine bessere Planung sowie Einsparungen bei Neuanschaffungen von Werkzeugen und Maschinen ist damit gegeben.

**Zur Anbindung des Inventory Exchange Systems an SAP R/3 entschied man sich bei HP Pelzer für den Business Integration Server von SEEBURGER.** Durch den Einsatz dieser sogenannten Middleware müssen nun nicht mehr zwei unterschiedliche Datenbanken (eine in SAP R/3, die andere im Inventory Exchange System) geführt werden. Darüber hinaus versorgt der Business Integration Server das Inventory Exchange System automatisiert und interaktionslos mit ergänzenden Daten aus SAP R/3. Das Einsparungspotential liegt hier deutlich auf der Hand. Des Weiteren hat man bei HP Pelzer **alle klassischen EDI-Anforderungen auf den Business Integration Server umgestellt.** Mit dem integrierten Workflow-Editor können nun auch hoch komplexe EDI-Abläufe transparent dargestellt und elegant verwaltet werden.

SEEBURGER und Traumcity.de sehen der Vertriebs- und Technologiepartnerschaft sehr positiv entgegen. Zukünftig werden beide Unternehmen ihre Lösungen gemeinschaftlich vermarkten.

## **Die Unternehmen**

### **Traumcity.de**

Die Traumcity.de Marketing-Systeme GmbH wurde im Herbst 1999 in Halle an der Saale gegründet. 10 Softwareentwickler arbeiten hier an der Entwicklung von internetbasierten Softwarelösungen. Neben dem Inventory Exchange System gehören eine Maintenance Lösung sowie eine Software für virtuelle Marktplätze zum Angebot.

Zielsetzung von Traumcity.de ist, interessierten Unternehmen aller Branchen durch Aufdeckung des bisher ungenutzten Potentials des Internets individuelle Vorteile zu verschaffen. Traumcity.de arbeitet mit webkonformen Technologien wie PHP, MySQL und Java. Die Anwendungen werden modular erstellt und erlauben somit eine optimale Erweiterbarkeit und ein individuelles Angleichen an die Bedürfnisse der Kunden.

Infos unter [www.traumcity.de](http://www.traumcity.de) und [www.newgate.de](http://www.newgate.de)

## **SEEBURGER**

1986 gegründet, wandelte sich SEEBURGER 1995 in eine GmbH und im September 1999 in eine Aktiengesellschaft um. SEEBURGER ist europäischer Marktführer für Business Integration. Entwickelt und vermarktet werden Produkte und Lösungen für den geschäftlichen Datenaustausch über traditionelle und neue Netze (u.a. Internet). Im Vordergrund steht die Integration (EAI) von Business-to-Business (B-to-B)-Lösungen, wie zum Beispiel virtuellen Marktplätzen, Auktionsplattformen, eProcurement-Systemen, Online-Shops, EDI und Web-Lösungen, in die jeweilige unternehmensweite IT-Architektur. Softwarelösungen von SEEBURGER versprechen eine automatische und weitgehend papierlose Dokumentenbearbeitung, die Medienbrüche vermeidet. Darüber hinaus bietet SEEBURGER die technologische Plattform für den Bau von Firmenportalen und (Marken-) Marktplätzen.

Zu den Kunden von SEEBURGER zählen über 5.000 Unternehmen aus allen Branchen. Am Hauptsitz in Bretten sind aktuell 200 Mitarbeiter beschäftigt; hinzu kommen jeweils 50 Mitarbeiter in deutschen und internationalen Geschäftsstellen. 2000 betrug der Umsatz rd. 40 Millionen DM.

Weitere Informationen unter <http://www.SEEBURGER.de>

**Bei Veröffentlichung bitte Beleg – DANKE!**

### **Pressekontakt:**

**Marketing Communications**  
**Ingrid Vos**  
**Oberdorfer Straße 13a**  
**84405 Dorfen b. München**  
**Tel. 08081-95 97 72**  
**Fax 08081-95 97 73**  
**ivos@markcom.de**

### **Weitere Informationen:**

**SEEBURGER AG**  
**Melanie Müller**  
**Edisonstr. 1**  
**75015 Bretten**  
**Tel. 07252-96-0**  
**Fax 07252-96-22 22**  
**m.mueller@seeburger.de**